

# ЭТИЧЕСКИЙ КОДЕКС

## СПЕЦИАЛИСТА ПО СИМУЛЯЦИИ В ЗДРАВООХРАНЕНИИ

Рабочая группа по разработке этического  
кодекса

Русский вариант (Russian version)

# ВВЕДЕНИЕ

**13 января 2018 г. международная группа специалистов по симуляции собралась в Лос-Анджелесе (штат Калифорния, США) для совместной работы над созданием всеобщего этического кодекса специалистов по симуляции.**

Члены этой рабочей группы - представители разных государств со всех частей света, представляющие широкий спектр специальностей и подходов к симуляции. Группа включала в себя руководителей ряда общественных организаций, объединяющих специалистов, занимающихся симуляцией, а также отраслевых партнеров.

Работая совместно со специалистами по этике и принимая во внимание положения других кодексов, члены рабочей группы сформулировали этический кодекс, актуальный для различных областей симуляции. В "Этическом кодексе специалиста по симуляции в здравоохранении" перечислены идеалы, к которым необходимо стремиться в симуляционном процессе: высокие моральные качества, прозрачность, взаимоуважение, профессионализм, ответственность и нацеленность на результаты. Кодекс определяет нормы, которые важны для защиты интересов всех участников симуляции в сфере здравоохранения, а также очерчивает контуры нашей деятельности и подтверждает нашу лояльность к симуляции как профессии.

Рабочая группа предлагает профессиональным ассоциациям, обществам и учреждениям принять в качестве руководства разработанный "Этический кодекс специалиста по симуляции в здравоохранении", адаптируя его в соответствии со своей спецификой.

**Для кого составлен кодекс:** "Этический кодекс специалиста по симуляции в здравоохранении" разработан для провозглашения самых высоких всеобщих норм для всех специалистов по симуляции.

**Принятие кодекса:** как и другие этические кодексы, данный кодекс может быть принят по собственной инициативе организации. Поэтому принятие и распространение кодекса являются добровольным решением организации, общества или учреждения.

**Аннотирование кодекса:** возможно, организации и учреждения могут расширить текст кодекса по мере необходимости. Так, например, поступила Американская ассоциация психиатров, которая в целом приняла кодекс Американской медицинской ассоциации, при этом особо детализировала принципы, относящиеся к психиатрической помощи.

**Перевод кодекса:** перевод этического кодекса способствует пониманию и принятию принципов, указанным в нем, по всему миру. Информация о порядке перевода этического кодекса находится на сайте SSH.

**Где найти кодекс:** текст кодекса доступен по ссылке: <https://www.ssih.org/SSH-Resources/Code-of-Ethics>.

# РАБОЧАЯ ГРУППА ПО РАЗРАБОТКЕ ЭТИЧЕСКОГО КОДЕКСА

Christine Park

Timothy Murphy

Zalim Balkizov

Thomaz Bittencourt Couto

Pin-Tang Chen

John Dean

Sharon Decker

Parvati Dev

Dayna Downing

Kris Thomas Dreifuerst

Eliana Escudero Zúñiga

Valerie Fulmer

Grace Gephardt

Leslie Graham

David Grant

Edgar Israel Herrera Bastida

Leslie Hurst

Sabrina Koh

Hani Lababidi

Esther León Castela

William Lewandowski

Jennifer McCarthy

Elaine Meyer

Geoffrey Miller

Stefan Monk

Debra Nestel

Fadekemi Oginni

Gen Ouchi

Edwin Ozawa

Gina Peña Pavez

Leona Robertson

Ismail Saiboon

Paola Santalucia

Dawn Schocken

Laura Shen

Elizabeth Sinz

Gulcihan Ulufer Sivrikaya

Cathy Smith

Mary Kay Smith

Andrew Spain

Catherine Strayhorn

Elena Traghi

Isabelle Van Herzeele

Robin Wootten

# ЭТИЧЕСКИЙ КОДЕКС СПЕЦИАЛИСТА ПО СИМУЛЯЦИИ В ЗДРАВООХРАНЕНИИ: ПРЕАМБУЛА

Специалисты и организации, занимающиеся симуляцией в здравоохранении, стремятся к повышению качества и безопасности медицинской деятельности. Данный этический кодекс предназначен для всех, кто занимается симуляцией в здравоохранении.

Как специалисты по симуляции мы понимаем, что ее применение оказывает влияние на многие аспекты здравоохранения. Осознавая эту ответственность, мы обязуемся следовать принципам, представленным в этическом кодексе.

Разработанный "Этический кодекс специалиста по симуляции в здравоохранении" направлен на укрепление и поддержку обстановки этического поведения среди специалистов и организаций, занимающихся симуляцией. Он акцентирует внимание на приверженность специалистов по симуляции наивысшим принципам справедливости.

Данный этический кодекс призван обеспечить соблюдение специалистами по симуляции по всему миру наивысших этических стандартов при выполнении своих обязанностей. Он опирается на основополагающие ценности и нормы, провозглашенные в Программе развития Организации Объединенных Наций и других профессиональных обществ.

# ЭТИЧЕСКИЙ КОДЕКС СПЕЦИАЛИСТА ПО СИМУЛЯЦИИ В ЗДРАВООХРАНЕНИИ: НОРМЫ

## I. Высокие моральные качества

Специалисты по симуляции в здравоохранении должны обладать наивысшими моральными качествами, включая честность, правдивость, справедливость и зрелость суждений во всех аспектах своей профессиональной деятельности. Им следует:

- Способствовать распространению культуры нравственного поведения в организации;
- по мере необходимости объяснять участникам симуляционных мероприятий их условия и ограничения и сообщать им о внесенных изменениях и возникших трудностях;
- четко и недвусмысленно объяснять применимость конкретных симуляционных мероприятий и методов на основании имеющихся доказательств;
- стремиться к предотвращению ущерба людям, животным и окружающей среде;
- уважительно относиться к праву на неприкосновенность частной деятельности как отдельных граждан, так и организаций, а также обеспечивать конфиденциальность информации и персональных данных;
- уважать и признавать все интеллектуальные права и права собственности, а также отдавать должное идеям, методам и результатам работы других специалистов.

## Прозрачность

При проведении мероприятий с использованием симуляционных технологий, специалисты по симуляции в здравоохранении должны придерживаться принципов открытости и прозрачности при их подготовке, обсуждении и принятии решений на их основе. Им следует:

- соблюдать принятые стандарты по оформлению документации, проведению анализа, разработке, внедрению и оценке симуляционных мероприятий;
  - сообщать о ситуациях, которые могут привести к реальному, возможному или мнимому конфликту интересов;
  - четко формулировать характер и цель симуляции, в том числе проводимых исследований;
  - воздерживаться от проведения симуляционных занятий, основанных на дезинформации, а также убедиться, что дезинформация сведена к минимуму и что от участников не скрывается потенциальная опасность или возможность наказания.
- 

# ЭТИЧЕСКИЙ КОДЕКС СПЕЦИАЛИСТА ПО СИМУЛЯЦИИ В ЗДРАВООХРАНЕНИИ: НОРМЫ

## II. Взаимоуважение

Специалисты по симуляции в здравоохранении должны уважать права, достоинства и ценности каждого. Они должны проявлять сочувствие и эмпатию, чтобы следовать принципам благодеяния и незлонамеренности по отношению ко всем участникам симуляционных мероприятий. Специалистам по симуляции следует:

- принимать во внимание знания, умения, ценности и ранимость обучающихся и коллег;
- прислушиваться к мнениям других людей и стремиться их понять;
- проявлять гуманное отношение к участникам симуляционного обучения, принимать во внимание их многообразие, стремиться вовлечь всех обучающихся, избегая предвзятого к ним отношения;
- обеспечить личную безопасность обучающихся во избежание физических и психологических травм.

## Профессионализм

Специалисты по симуляции в здравоохранении должны вести себя в соответствии с профессиональным стандартами, заложенным в принципах симуляции в здравоохранении. Им следует:

- проявлять профессиональную компетентность и подход;
  - заниматься непрерывным личностным и профессиональным развитием;
  - способствовать повышению квалификации у коллег и начинающих специалистов по симуляции;
  - создавать возможности для развития профессии специалиста по симуляции в здравоохранении.
- 

# ЭТИЧЕСКИЙ КОДЕКС СПЕЦИАЛИСТА ПО СИМУЛЯЦИИ В ЗДРАВООХРА- НЕНИИ: НОРМЫ

## III. Ответственность

Специалисты по симуляции в здравоохранении должны нести ответственность за свои действия, решения и их последствия при выполнении служебных функций и обязанностей. Им следует:

- непрерывно выискивать, усваивать и учитывать обратную связь, как положительную, так и отрицательную;
- проходить профессиональную оценку по мере необходимости;
- быть образцом морального поведения;
- демонстрировать профессиональное поведение, делающее честь симуляционному сообществу, работодателю и самому себе;
- выявлять рискованное, неэтичное или непрофессиональное поведение и уведомлять об этом соответствующих лиц;
- оставаться бдительным в отношении ожидаемых результатов, а также непредвиденных последствий симуляционного мероприятия.

## IV. Нацеленность на результаты

Специалисты по симуляции в здравоохранении должны поддерживать усилия, направленные на повышение уровня их профессиональной деятельности и улучшение качества работы учреждений здравоохранения. Под результатами подразумеваются показатели на всех этапах процесса симуляции, а не только его конечная точка.

Специалистам по симуляции следует:

- обеспечивать грамотное и корректное применение симуляции в здравоохранении в соответствии с общепризнанными стандартами;
- участвовать в непрерывном улучшении качества симуляции;
- оценивать влияние симуляции на весь диапазон возможных показателей, включая эффективность симуляционных занятий, компетентность обучаемых, качество работы учреждений здравоохранения и состояние здоровья пациентов;
- внедрять данный этический кодекс во всех организациях, занимающихся симуляционной деятельностью;
- использовать данный кодекс для укрепления этических норм в смежных областях;
- способствовать распространению общедоступной информации по симуляции в здравоохранении, а также делиться накопленными знаниями и опытом с общественностью.

**В этическом кодексе специалиста по симуляции в здравоохранении провозглашены основополагающие ценности, к которым необходимо стремиться в симуляционном процессе:**

- I. **Высокие моральные качества**
- II. **Прозрачность**
- III. **Взаимоуважение**
- IV. **Профессионализм**
- V. **Ответственность**
- VI. **Нацеленность на результаты**

**Translated into Russian by:**

- Yulia Ryumshina
- Zalim Balkizov
- Ilya Shekhter

*Translations of the Healthcare Simulationist Code of Ethics are prepared by volunteer translators. No liability is assumed by SSH or the code of ethics authors for any errors, omissions, or ambiguities in the translations provided. Any person or entity that relies on translated content does so at their own risk. Neither SSH nor the code of ethics authors shall be liable for any losses caused by reliance on the accuracy, reliability, or timeliness of translated information.*

Supported by:

